



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: Limited
22 October 2010
Russian
Original: English

Пятая сессия

Вена, 18-22 октября 2010 года

Пункт 5 повестки дня

**Консультации экспертов по вопросу о применении
Конвенции для борьбы с появляющимися формами
преступности**

**Азербайджан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Доминиканская
Республика, Египет, Ирак, Китай, Сальвадор, Саудовская Аравия и
Эквадор: пересмотренный проект резолюции**

**Борьба с транснациональной организованной
преступностью, связанной с культурными ценностями**

*Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций
против транснациональной организованной преступности,*

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 55/25 от 15 ноября 2000 года, 58/17 от 3 декабря 2003 года, 61/52 от 4 декабря 2006 года и 64/78 от 7 декабря 2009 года о возвращении или реституции культурных ценностей¹ странам их происхождения и приветствуя резолюцию 2010/19 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2010 года о мерах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом,

ссылаясь на Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 ноября 1970 года², Конвенцию по похищенным или незаконно вывезенным культурным ценностям, принятую Международным институтом по унификации частного права 24 июня 1995 года³, и Конвенцию о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, принятую в Гааге

¹ Культурные ценности составляют часть культурного наследия народов.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 823, No. 11806.

³ Размещено по адресу www.unidroit.org.



14 мая 1954 года⁴, и два протокола к ней, принятые 14 мая 1954 года⁴ и 26 марта 1999 года⁵, а также на важность обеспечения глобального присоединения к этим документам и их осуществления в полном объеме и признавая усилия, предпринимаемые другими соответствующими международными организациями, включая Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международную организацию уголовной полиции (Интерпол) и Международный институт по унификации частного права (УНИДРУА) в области защиты культурного наследия,

отмечая с удовлетворением работу, проведенную группой экспертов по вопросам защиты от незаконного оборота культурных ценностей на ее совещании, созванном в соответствии с резолюцией 2008/23 Экономического и Социального Совета, и обращая внимание на ее рекомендацию о том, чтобы Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности изучила пути использования положений Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁶ в качестве правовой основы для международного сотрудничества,

считая, что Конвенцию следует использовать в полном объеме в целях борьбы с преступлениями против культурных ценностей, в том числе путем изучения, где это уместно, других возможных изменений в нормативной сфере,

1. *принимает к сведению* записку Секретариата о применении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁷ в целях защиты от незаконного оборота культурных ценностей⁸;

2. *подтверждает*, что Конвенция представляет собой эффективный инструмент для международного сотрудничества в борьбе с преступлениями против культурных ценностей;

3. *приветствует* Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире⁹, в которой государствам, которые еще не сделали этого, было настоятельно предложено разработать эффективное законодательство для предупреждения незаконного оборота культурных ценностей, а также преследования и наказания за него, и предлагает государствам-членам рассматривать преступления против культурных ценностей в качестве серьезных преступлений, как они определены в Конвенции;

4. *настоятельно призывает* государства-участники использовать Конвенцию для осуществления широкого сотрудничества в деле предупреждения преступлений против культурных ценностей и борьбы с ними,

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 249, No. 3511.

⁵ Ibid., vol. 2253, No. 3511.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

⁷ Ibid.

⁸ CTOC/COP/2010/12.

⁹ A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

особенно в деле возвращения доходов от таких преступлений или ценностей их законным владельцам в соответствии с пунктом 2 статьи 14 Конвенции;

5. *рекомендует* государствам-участникам рассмотреть возможность проведения, в консультации с научно-исследовательскими кругами, где это уместно, и соответствующими межправительственными организациями, анализа тенденций и обстоятельств, при которых совершаются преступления против культурных ценностей на их территории, согласно статье 28 Конвенции, а также изучения схем, профессиональных групп и технологий, задействованных при совершении таких преступлений;

6. *предлагает* государствам-участникам обмениваться информацией по всем аспектам преступлений против культурных ценностей, в соответствии с их внутренним законодательством, и координировать административные и другие меры, принимаемые, в соответствующих случаях, в целях раннего выявления таких преступлений и наказания за них;

7. *просит* Временную рабочую группу правительственных экспертов открытого состава по технической помощи и Рабочую группу открытого состава по международному сотрудничеству изучить соответствующие рекомендации и выводы группы экспертов по вопросам защиты от незаконного оборота культурных ценностей, учрежденной в рамках Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и вынести рекомендации для рассмотрения Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в целях содействия практическому применению Конвенции и рассмотреть содержание и достаточность действующих норм, а также другие новые моменты в нормативной сфере, уделяя должное внимание аспектам криминализации и международного сотрудничества, включая взаимную правовую помощь и выдачу, применительно к этому вопросу;

8. *просит* Секретариат подготовить для вышеупомянутых рабочих групп аналитический доклад о применении Конвенции государствами-участниками в отношении преступлений против культурных ценностей, настоятельно призывает государства-участники представить Секретариату информацию для этого доклада и предлагает государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.